



Blending Heritage with Modern Sophistication

# 歷史古建的現代改造





文 / Bob de Wit  
翻譯 / Kelly Bai

在大溫建築商協會 2017 年 Ovation Awards 評選時，Marino General Contracting Ltd (MGC) 被提名三次并贏得了三項大獎，其中，他們所做的最新項目 The Gables Estate 獲得了三百萬以上類別的最佳裝修大獎。

The Gables Estate 建于 1929 年，當時是為 BC 供電局的總裁 W.G Murrin 先生和家人建造的。在這 88 年中，它僅有過三任屋主。由於年久失修有些破敗，這套位於溫哥華 Southland 區的 10595 平方英尺的都鐸式公館經過了小心謹慎的修復，將悠久的歷史與時尚的高雅完美地結合在一起。

房主與 MGC 公司都贊成恢復這所房子最初的宏偉壯觀，向太平洋西北地區的風格致敬，展示溫哥華具有歷史價值的府邸，而非展示他們自己的風格。本地的能工巧匠被請來修復房子的檐口以及牆壁和天花板上裝飾用的嵌線，保留原有的嵌線和實木地板。由於房子的年代較長，所有的管道、電線和供暖設施需要更新。考慮到家居節能對環境的重要性，Fortis BC 建議使用再生天然氣，MGC 又在主層添加了輻射地暖，為房間添加溫暖和舒適感。另外，

與智能手機相連的頂級音響、照明及保安科技也被統統裝配到位。現在，The Gables 成爲一個新古典主義與現代時尚相融合的經典美宅。

MGC 認爲，歷史古宅最好的一點是“你在裝修開始前就能感受到這所房子的建築意圖”。這個獨特的過程可以讓房主將房子的建築意圖與自己的需求結合起來。“每個人都喜歡欣賞跑車，但祇有那些收藏的古董車才會給人們留下深刻記憶。”MGC 項目經理 Steven Marino 說。而隨着時間這些古董會越來越少。一座歷史古宅將會永遠成爲經典，而且任何安裝在新宅裏的設備也可以被添加到古宅已有的結構中。The Gables 就是一個將新舊和諧相融的精彩案例。

了解更多 Ovation Awards 的獲獎項目信息，可瀏覽 [www.ovationawards.ca](http://www.ovationawards.ca)。



大溫住宅建築商協會 (GVHBA) 是一家非盈利機構，自 1974 年起代表大溫住宅建築行業，隸屬於省級和國家級加拿大建築商協會。

聯絡 Bob de Wit : [bob@gvhba.org](mailto:bob@gvhba.org)

[twitter @rdewit](https://twitter.com/rdewit)